

# 小小“包宝宝” 浓浓中国味儿

——访皮克斯首位华人女导演石之予

新华社记者 高山 朱莉亚·皮尔庞特

伴随皮克斯动画工作室新片《超人总动员2》在全球热映,该片充满中国韵味的贴片短片《包宝宝》向世界展现了华人家庭生活的浓浓亲情。

在好莱坞和全球动画界大名鼎鼎的皮克斯动画工作室此前32年一共出产了20部动画短片,《包宝宝》是皮克斯第一部由女性执导的动画短片,也是第一部由华人执导的动画短片。日前,该片华人女导演石之予接受了新华社记者的专访。

石之予说,《包宝宝》的英文名为《Bao》,蕴含着两层意思:既是指中国美食“包子”,也是指父母心中的“宝”——孩子。

影片以加拿大多伦多的华人社区生活为背景,用细腻感人的镜头语言,讲述一位华人妈妈因儿子成年离家而郁郁寡欢,却又意外成为一个由包子变成的“包宝宝”的母亲。这是一个有关亲情的温暖故事。

石之予表示,该片的灵感正源于她作为独生女在父母无微不至关怀下的成长经历。她说:“我喜欢美食,也喜欢把美食通过绘画优美地展现出来,因此我塑造了拟人化的‘包宝宝’形象来体现中国人的家庭亲情与氛围。”

“通常来说,中国父母很少会直接对孩子说‘我爱你’,但是他们会通过其他形式来体现自己的爱。”影片中“空巢”母亲做了满满一桌菜,默默等候儿子回家的画面令人感动。

片中还有这样一幕:妈妈堵在门口,不让“包宝宝”儿子和金发女友离家,一口吞下了“包宝宝”。对此,石之予解释说:“当我们对某人充满了强烈感情时,是不愿分离的。我妈妈就常称我是‘亲爱的小宝’,有时候妈妈会说‘恨不得把你放回我肚子里去’,这正是妈妈对孩子最真挚的爱。”

这位女导演说,把“包宝宝”设计为男孩,是因为不想让这部短片被视为“我的自传”,希望能有更多发挥艺术想象力的空间。

石之予出生于中国重庆,在多伦多长大,毕业于加拿大谢尔丹学院动画专业,父亲曾是四川美术学院的老师。她特别谈到了父母对其成长的重要影响:“作为一个中国移民的孩子,你总是会被父母敦促要更加努力,而你自己的确在不断进步,从而不辜负父母的付出与期待。”

2011年6月,石之予以实习生的身份加入皮克斯动画工作室,不久就受聘成为奥斯卡获奖影片《头脑特工队》的动画分镜师。加入皮克斯的7年中,她参与制作的影片还包括《恐龙当家》《超人总动员2》和《玩具总动员4》等。在被众多女性批评为“老白人俱乐部”的好莱坞,年轻的石之予成为极少数打破“玻璃天花板”的女性。2015年,她获准创作并执导影片《包宝宝》,这使得她有



▲《包宝宝》剧照

▶《包宝宝》角色设计图

(图片来自网络)

会率领一个百人团队制作影片。

石之予认为,不论作为女性还是华人,她的经历都表明皮克斯和好莱坞正在悄悄地发生变化。随着女性要求自身权益的相关运动不断发展,女性正发挥日渐强大的影响力。她指出,在当今动画界,部分动画学院中女生的比例高达75%。

“《包宝宝》是皮克斯不断迈向多元文化的一个例证。”她说,正如《寻梦环游记》散发着墨西哥文化的魅力一般,《包宝宝》也从另一个独特视角展现中华文化。

为了塑造原汁原味的中国“包宝宝”,石之予努力给团队中的非亚裔员工介绍中国的家庭关系与中国文化的特点。她让团队成员到唐人街去感受中华文化氛围,亲眼看看生活中的华人,品尝中华美食。

为了找感觉,团队成员们吃了很多包子。石之予的妈妈还亲手为影片演示了包包子的过程。“我们的技术和特效团队架起摄像机,拍摄妈妈做包子的每一个动作:和面、切面、擀皮、剁馅、包皮、不放过每一个细节。”石之予说,“我其实就是借助妈妈的手来展现一切。”

“我们吃一个包子只要几秒钟,但很少意识到妈妈包包子的全过程需要付出多少劳动。”石之予举例说,“比如妈妈坚持自己剁馅而不用绞



肉机,因为这样味道更好。”

“在团队拍摄时,我曾经想卖弄一下,自己演示如何剁馅。可是没一会儿,我的手就酸痛无力。小小包子,其实倾注了妈妈的辛劳与爱。”

虽然片长只有短短8分钟,但是《包宝宝》却引起了观众的诸多共鸣,许多人在写给制作团队的电子邮件中充满感慨:“那个‘包宝宝’真像我呀!”“我仿佛看见了我父母!”

“我是一个华人电影人,在华人社区长大。”石之予说,“把我熟悉的中华形象和故事通过银幕展现给世界,不正是我应该做的吗?”



7月1日,吉卜力官方大展在上海环球金融中心观光厅举行开幕式。这是吉卜力工作室的官方展览首次登陆中国内地。展览分为“龙猫上映30周年纪念——吉卜力的艺术世界”和“天空之城——吉卜力的飞行梦想”两部分,将持续至10月7日。

图为巨型飞船在“天空之城——吉卜力的飞行梦想”展上缓缓启动。

新华社记者 刘颖 摄

资讯

## 安徽举办文化市场行政审批培训班

本报讯(驻安徽记者郑磊)7月2日至4日,安徽省文化厅在合肥举办了全省文化市场行政审批培训班,各地市147名文化市场行政审批干部和工作人员参训。

此次培训班旨在提高文化行政管理服务人员的服务大局意识和依法行政水平,进一步推动新形势下文化市场规范管理,提高文化市场“放管服”水平。培训课程安排紧凑,针对性强。安徽省文化厅副厅长何长风从提高认识、加强交流和

学以致用三方面进行了培训动员;来自文化和旅游部文化市场司、安徽省行政服务中心和安徽省文化厅文化市场局的授课人,就新形势下文化市场管理工作的思考、推行“互联网+”优化新时代政务服务、营业性演出市场的意识形态管控和文化市场行政审批的常见问题等进行了授课。

学员们普遍认为,此次培训办得非常及时,课程安排上做到了理论结合实际,对基层文化市场管理工作很有裨益。

## 山西武乡举办第八届八路军文化旅游节

本报讯(驻山西记者郭志清)7月6日,由中共山西省委宣传部、中共长治市委、长治市人民政府主办的第八届八路军文化旅游节在山西武乡县八路军太行纪念馆广场开幕。

本届旅游节以“弘扬太行精神、传承八路军文化”为主题,包括开幕式、电影《十八勇士》首映式、太行少年军揭牌仪式、“弘扬太行精神、铸牢长治之魂”座谈会、大型音乐歌舞《在太行山上》主题晚会、太行板块红色文化旅游系列活动等内容,旨在通过挖掘红色资源、凝练红色精神、创作红色精品,打造

内陆地区对外开放新高地。

武乡是全国知名革命老区,是太行精神的主要孕育地和八路军文化的主要形成地。近年来,武乡坚持“文化引领、强基固本”,充分发挥红色资源优势,先后完成了“一馆两部”(八路军太行纪念馆、王家峪八路军总部旧址、砖壁八路军总部旧址)改陈布展、“两园一剧”(八路军文化园、游击战体验馆、《太行山》大型实景剧)建成运营,并启动“两园一路”(八路军烈士陵园、太行山文化创意产业园和红色旅游公路)等重点项目建设,推动全县文化旅游产业转型升级。

## 北京市严查网络文学作品有害内容

本报讯(记者李雪)7月5日,记者从北京市文化市场行政执法总队(北京市“扫黄打非”工作领导小组办公室)组织召开的新闻通气会获悉,今年5月下旬以来,市文化执法总队根据全国“扫黄打非”办公室统一部署,在前一阶段开展网络游戏及视频专项整治行动的基础上开展网络文学专项整治行动,对网络文学作品中的有害内容进行清查,进一步加强对网络媒体、运营商等的监管。

6月初,市文化执法总队向各成员单位下发了《关于开展网络文学专项整治行动实施方案》,协调新闻出版、文化、公安等部门,共同打击内容低俗、危害青少年身心健康的网络文学作品,严厉查处恶搞红色经典、抹黑革命英雄、解构歪曲历史的网络文学作品的违法行为;坚决下架违背社会主义核心价值观的低俗、庸俗、媚俗网络文学作品;约谈警示榜单设置唯点击率、片面追求经济效益的相关企业或组织;严肃处理利

用微博、微信公众号、贴吧、论坛等渠道传播低俗内容或通过低俗内容引流等行为。对内容把关不严、传播违法违规网络文学作品的企业坚决进行处罚,打击不法利益链条各环节,坚决阻止不良文学作品在网上形成气候。

截至目前,北京市已对481家网站开展巡查,清除有害链接1281条,添加搜索屏蔽词、审核关键词197条;清理违规账号43个,封禁用户14个,对6家网站立案调查,罚没款累计12.5万余元。此外,执法部门还依法对销售非法出版物的两家网络交易平台进行立案查处,责令两家平台进行整改并分别做出罚款3万元的行政处罚。

下一步,北京市文化市场行政执法总队将持续发力,坚持日常监管与专项治理相结合、网上管控与网下管理相结合、打击违法违规行为与追根溯源相结合,对落实企业主体责任不力、监管措施不到位、违法行为造成恶劣社会影响的企业依法严肃处理。

## 第五届齐白石国际文化艺术节 文创产品设计大赛作品征集启动

本报讯(记者于帆)7月6日,第五届中国(湘潭)齐白石国际文化艺术节文创产品设计大赛在北京启动作品征集。

据介绍,本次大赛是由湖南省人民政府、中国文联主办的第五届齐白石国际文化艺术节的重要组成部分,以“创新引领未来,设计改变生活”为主题,围绕文化用品、家居用品、服饰首饰、文化旅游产品、电子类产品面向全社会征集文创作品,设置了最佳创意奖、最佳视觉奖、最具匠心奖、设计之

星奖等奖项。即日起至9月30日,参赛者可登录大赛官方网站报名并提交作品,作品须融入湘潭的历史、文化、人文或自然元素;11月中旬,大赛组委会将公布获奖结果,举办颁奖仪式、主题展览及投洽会。

为助推大赛成果转化、落地投产,获奖作品将成为湘潭昭山文化产业园优先采购品,并获得2019年北京文博会、深圳文博会和苏州创博会的参展机会,获奖团队及个人还可获得创业孵化机会。

产业聚焦

## 念好“生意经”,更要念好“文化经”

林楠

尽管7月5日上午的微博热搜榜被某明星和某明星的分手声明占据,但同日在上海开幕的第14届CCG EXPO(中国国际动漫游戏博览会)公众场活动,仍然在热搜榜上拼下了一席之地。就笔者当天在展会现场所见,这个热度可谓相当实在:在梅雨季的闷热气息里,年轻人在展馆外排起长龙,阵仗之大让人有些难以置信;而馆内的热度更超过馆外数倍,密密匝匝的年轻观众让这个老牌动漫游戏展变成了一场令人重视、值得深思的动漫狂欢。

在先于公众场几天举行的CCG EXPO专业场活动中,有多场以动画、漫画、游戏、电竞、文创、设计、演艺为主题的论坛,业界“大咖”轮番登台发表各类演讲,虽然主旨各异,但都涉及对展会及其消费者的思考。在“大咖”们的发言中,年龄层数据被反复提及,“90后”“95后”乃至“00后”正在成为主力受众群和消费群;动漫是他们的青春,也是“大咖”们的生意所在。

如果以CCG EXPO的热闹程度为标准,大

家们的生意可以说已做得很好了。但话说回来,动漫像其他文化产业门类一样,也是关于内容的产业,所以,“生意经”下所推出的产品不仅关乎交换价值的多寡,还关乎年轻人的青春生活质量。

作为内容的生产者、提供者,动漫游戏产业的从业者在投年轻人所好、理解了他们的青春需求的同时,更要重视提高他们青春岁月的质量。

这首先意味着,不能仅仅把挣钱作为唯一目标,还应当遵守有关法律规范,把对年轻人特别是对未成年消费者消费者的保护放在一个优先位置来考虑——这是底线标准。

其次更意味着,要在观照年轻人精神世界的基础上,做出既不负于时代又能反映他们现实诉求的内容精品。因为不论动漫游戏的形式如何炫酷,归根结底都还是“怎样看待世界又怎样去反映世界”的内容产业,其产品不可避免地会对用户、观众的“三观”产生或大或小的影响——这是应存于心底的一种敬畏。

也许有人会说,把这样“沉重”的责任强加于动漫游戏这样“轻松”的行业,是多此一举了,在商言商才是产业应有的逻辑。这种看法背后的潜台词恐怕是:别人家孩子的青春远不如自家的钱包来得重要。对此,政府有关部门和业界有识之士都无法同意,本届CCG EXPO期间,作为文华奖、群星奖并列保留的第三届中国文化艺术政府奖动漫奖,举办了颁奖座谈会,多位获奖单位代表都在发言中提及文化层面的责任和担当;而在早先的一个专业场活动论坛上,漫威漫画的主编司马博反复强调,超级英雄首先是一个人,漫威的成功在于让读者、观众感受到超级英雄和他们之间的联系。

漫威的生意已做得如此之好,而漫威漫画的总编在演讲中却从未提及business(生意)一词,不由令人深思。在CCG EXPO公众场活动开幕当日,笔者在漫威展位又看到了这位主编,他满意地看着自家展位上络绎不绝的观众,那一刻,是他作为从业者的荣耀时刻。



“你将圣洁的星辉播撒人间,你将善良的故事传颂千年。美丽的神鹿,丝路的精灵……”日前,以敦煌壁画《鹿王本生图》传说故事为蓝本的音乐儿童剧《丝路精灵》在陕西西安首演。

该剧为国家艺术基金资助项目,由陕西演艺集团·陕西省民间艺术剧院有限公司出品,陕西省青年编剧甘婧创作改编,借九色神鹿的“现身”,讲述了一个扶危救困、匡扶正义、鞭笞贪婪的故事,充满人情、人性之美。在表现形式上,除了贯穿全剧的多段配乐歌唱外,《丝路精灵》将秦腔和说唱艺术融为一体,还加入了杖头木偶、提线木偶以及皮影表演等,使舞台呈现更具传统文化底蕴,绝活技艺更有吸引力。在思想内容方面,《丝路精灵》为老故事赋予了新意义,把着力点放在人物的内心矛盾与纠结、少年的成长和品质塑造上,展现了少年桀骜如何成长为乐于助人、勇于斗争的强者,对广大未成年观众颇有教育意义。

图为《丝路精灵》首演剧照。 本报驻陕西记者 秦毅 摄影报道